


**$CO_2$-Airgun, cal. 4.5 mm (.177) BB**




# Operation Manual
# 327 TRR8











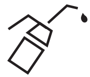

Read this owner's operation manual completely. This airgun is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.




**NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. MAY BE DANGEROUS UP TO 325 YARDS (297 METERS).**

**THIS IS A HIGH POWERED AIRGUN FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS GOVERNING THE PURCHASE, USE, AND OWNERSHIP OF AIRGUNS.**

# INTRODUCTION I INTRODUCTION I INTRODUCCIÓN

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| EN | Description | Operation | Maintenance | Safety instructions |
| FR | Désignation des pièces | Utilisation | Entretien | Consignes de sécurité |
| ES | Designacion | Manejo | Cuidados | Instrucciones de seguridad |



## SAFE GUN HANDLING




- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the airgun pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- Never point the airgun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Never look down the barrel of an airgun.
- Always keep the airgun “ON SAFE” until you are ready to shoot.
- Always check to see if the airgun is “ON SAFE” and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Use only the proper size and type of projectile as it is marked on the airgun.
- Never reuse ammunition.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The BB may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile objects such as windows.
- Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.



## SAFE GUN HANDLING




- Do not attempt to disassemble or tamper with your airgun. Unauthorized repairs or modifying the function of your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Before you store your airgun, make sure it is unloaded, the $CO_2$ capsule is removed, and is “ON SAFE.”
- Always store your airgun in a secure location away from unauthorized users and separate from ammunition.






## CAUTION

For your own safety and the safety of others, carefully read these instructions before using this airgun. Buyers and owners must observe all rules concerning the purchase, use and ownership of air guns. Modifying this airgun may result in a change of its classification under airguns law and is therefore prohibited. In such cases the manufacturer’s warranty will immediately become void.



## CAUTION

Your backstop should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.



## CAUTION

Before any care, cleaning or maintenance, always be sure your air pistol is unloaded and power source is removed. Keep pointed in a safe direction. It is important to perform routine inspections and maintain your air pistol properly.



## CAUTION

You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes. If you wear reading glasses, you must wear safety glasses intended for use over normal optical reading glasses.







## CAUTION

The components of this airgun were engineered and manufactured to deliver optimum performance. Any modification or tampering with an air pistol may cause a malfunction, void your warranty and may make it unsafe to use. Any change in performance (such as a lowered trigger pull force and shortened trigger travel) indicates possible modification, tampering and/or wear. Such air pistol should be inspected, replaced, or properly repaired by only qualified Umarex USA personnel. Any air pistol that has been dropped should be checked by qualified personnel to ensure that its function has not been affected.

**WARNING: DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC - IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.**

Do not return defective or damaged product to the dealer. If your airgun needs repair, call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department or visit www.umarexusa.com. DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your airgun requires special tools and fixtures to repair it. Any disassembly or modification not performed by Umarex USA will void the warranty.

## WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for 90 days from date of purchase against defects in material and workmanship and is not transferable. **WHAT IS COVERED** Replacement parts and labor. **WHAT IS NOT COVERED** Shipping charges to Umarex USA for defective product and damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance as well as any other expense. Consequential damages, or incidental expenses, including damage to property. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

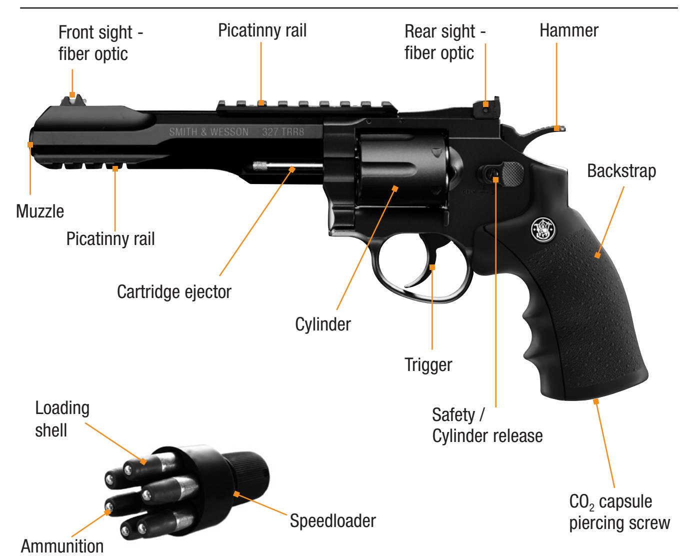
**WARRANTY CLAIMS** Warranty Claims and Repair for U.S. and Canadian customers only. Call Umarex USA (479)-646-4210 and ask for the Service Department. If it is determined a return is necessary, you will be issued a Return Authorization Number. Write this number boldly on the box and return the product prepaid to Umarex USA (Canadian customers will be provided with the address of an authroized Canadian Repair Facility). Your name, address, phone number and a note explaining the defect found must be included in the package. A copy of the original purchase receipt must accompany the return. U.S. customers, include a check made to Umarex USA in the amount provided by Umarex USA's service department to cover shipping and handling.

**IMPLIED WARRANTIES** Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to 90 days from date of retail purchase. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT ANY PROVISION OF THIS WARRANTY IS PROHIBITED BY FEDERAL, STATE, OR MUNICIPAL LAW WHICH CANNOT BE PREEMPTED, IT SHALL NOT BE APPLICABLE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY TO COUNTRY.



# DESCRIPTION

EN




**⚠ WARNING: THIS AIR PISTOL CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS CAREFULLY. DO NOT LOAD A PROJECTILE INTO THE AIR PISTOL UNTIL YOU ARE READY TO SHOOT. IF YOU DO LOAD A PROJECTILE AND THEN DECIDE NOT TO SHOOT, REMOVE IT EITHER MANUALLY OR BY SHOOTING THE AIRGUN AT A SAFE TARGET. AN UNLOADED AIR PISTOL WHICH IS "ON SAFE" IS SAFEST. ACCIDENTS HAPPEN FAST, PLEASE HANDLE THE AIRGUN SAFELY.**

Airguns differ in their operation and you are never ready to fire any gun until you are thoroughly familiar with it. Read the following operating instructions thoroughly prior to operating.
These symbols, ⚠ ⚠, mark warnings and cautions in this operation manual. Carefully follow them for your own safety and the safety of others.



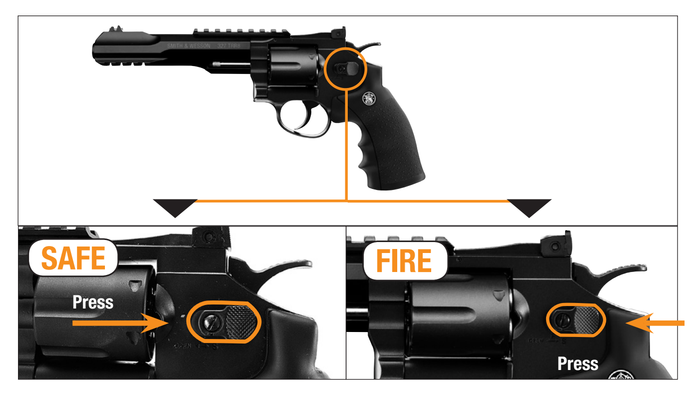
## SAFETY



### CAUTION

- Only handle your gun while the safety is on.
- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.

**The safety will not function if the hammer is cocked. Fire in a SAFE DIRECTION before engaging the safety.**






## PROBLEM SOLUTIONS



| PROBLEMS | POSSIBLE CAUSES | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Safety activated | $CO_2$ capsule not inserted | Gas / $CO_2$ capsule / Magazine empty | Dirty barrel | Extreme temperatures | Wrong ammunition | Ammunition badly loaded | Sight not properly adjusted | |
| Faulty shooting direction | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| Airgun does not shoot | ● | ● | ● | | | ● | ● | | |
| Low shooting speed | | | ● | ● | ● | ● | ● | | |



# INSERTING AND CHANGING $CO_2$ CAPSULE

EN



## CAUTION

- Only use 12 g $CO_2$ capsule. • For storage remove gas capsule.
- There may be a minor discharge of gas when you remove the gas capsule.

Make sure that your hands do not come into contact with discharged $CO_2$ gas. This may cause freezing of the skin. Always adhere to the warnings and safety instructions of the manufacturer on the gas cartridge in respect to handling and storage of a $CO_2$ gas container
- Never attempt to reuse a CO2 capsule for any purpose • Always check to make sure the air pistol is unloaded when getting from storage or from another person.




1. Open grip by pushing it back.




2. Turn capsule piercing screw counterclockwise.




3 Insert $CO_2$ capsule as shown.

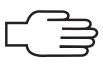



4. Turn capsule piercing screw clockwise, pierce capsule. 5. Close backstrap.

**NOTE:** Before installing a CO2 capsule, place one drop of RWS Chamber lube on the top of the small end of the CO2 capsule.

**NOTE:** A slight seepage of CO2 may occur until piercing knob is tight.

**NOTE:** Never try to force any CO2 capsule into or out of place. Do not store your air pistol with a CO2 capsule in it. If you know you will not be using your air pistol for an extended period of time, empty the CO2 capsule and remove it from the air pistol. This is very important to remember, as it will prolong the longevity of your air pistol seals.



## USE AND HANDLING OF $CO_2$ CAPSULE




It is possible that certain conditions may affect a $CO_2$ capsule, which can impact its proper performance. These conditions include the usage, maintenance and storage at temperatures that are higher or lower than normal outdoors temperatures (60º-80°F / 16°-27°C). Another condition may be when the gun is fired rapidly.

1. High temperatures can increase pressure in the $CO_2$ capsule and also within the gun, leading to higher than standard operating pressure. This excess pressure could cause the gun to malfunction or be permanently damaged. Maximum storage or operation temperature should never exceed 122°F (50°C). This temperature can be reached if you leave the gun under direct sunlight on a bright day. Thus, to ensure proper gun operation, do not expose it to high temperatures or direct sunlight for long periods of time. Otherwise, the $CO_2$ capsule could overheat and explode, which could damage the airgun and cause injuries or death to people around it.
2. Fast consecutive shooting may produce a decrease of temperature in the gun, as well as the $CO_2$ capsule. This could result in lower projectile velocities and may even lower gas pressure enough so that the pistol will not fire. This condition can be especially apparent when shooting in cold weather and can be avoided by allowing more time between shots. This permits the gas to increase in temperature and pressure and produce normal velocities.
3. During rapid fire, the muzzle velocity of each shot will diminish. This can affect shooting accuracy and you will get fewer shots per $CO_2$ capsule.
4. Care should be exercised to insure that the gun is not shot with a $CO_2$ capsule that is low in pressure. Here are some indicators of insufficient pressure:
   - A) The sound of the shot is not as loud as when the capsule is full.
   - B) The projectile hits the target, but in a lower position than it would with a full $CO_2$ capsule (that is, the shooting speed has dropped).

**⚠ WARNING: $CO_2$ CAPSULES MAY EXPLODE AT TEMPERATURES ABOVE 120° F. DO NOT MUTILATE OR INCINERATE THEM. DO NOT EXPOSE THEM TO HEAT OR STORE CO2 CAPSULES AT TEMPERATURES ABOVE 120°F.**

**⚠ WARNING: USE ONLY 12g $CO_2$ CAPSULES. ANY ATTEMPT TO USE OTHER TYPES OF GAS CAPSULES COULD BE EXTREMELY DANGEROUS AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. GASES OTHER THAN $CO_2$ COULD RESULT IN AN EXPLOSION OR RUPTURE OF THE AIRGUN.**



## LOADING THE MAGAZINE

EN



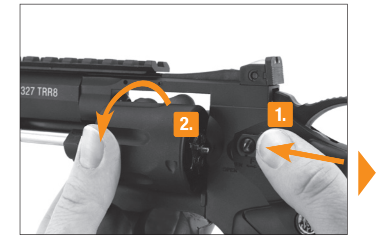
### CAUTION

Only use .177 cal. (4.5 mm) steel BBs.



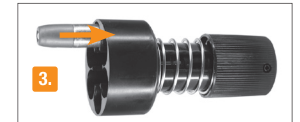

❶  ❷  ❸  ❹ 

**NOTE:**
**Only use flawless BBs: Never use the following BBs:** ❶ with edges, ❷ both halves not aligned, ❸ used, soiled, ❹ deformed. Warranty expires if non-recommended BBs are used. It's recommended to use precision BBs from UMAREX.



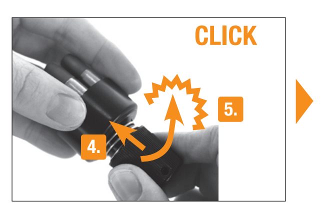




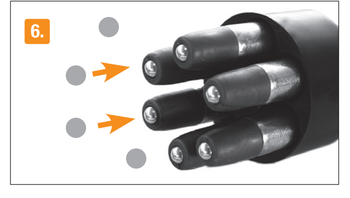



1. Push safety forward.
2. Push cylinder out sideways.

3. Insert shells into the speedloader.




Firmly grasp the speedloader with your left hand 4. and push in the spring with your right hand. 5. Turn in the rear part while it is under tension and lock the speedloader.




6. Insert BBs into the shells.



## LOADING THE MAGAZINE







Always keep the muzzle pointed in a safe direction. 7. Insert the locked and loaded speedloader into the cylinder.

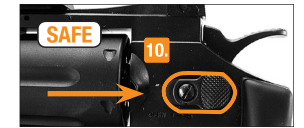






8. When you hear a click, the BBs and loading shells are in place. Remove the speedloader.

9. Push the cylinder back in. The Airgun is now loaded and ready to fire. 10. If you do not intend to fire immediately, engage the safety.






## SHOOTING




1. Put safety on “fire”.

2. Pull trigger.




Pull trigger.



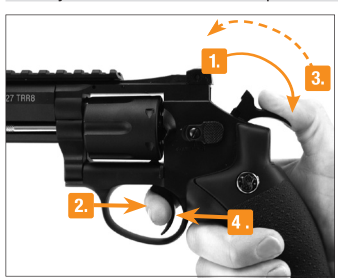
# DECOCKING

EN



## CAUTION

- Only handle your gun with the safety on.
- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.




To decock the gun:

1. Push the hammer all the way back and hold it in this position.

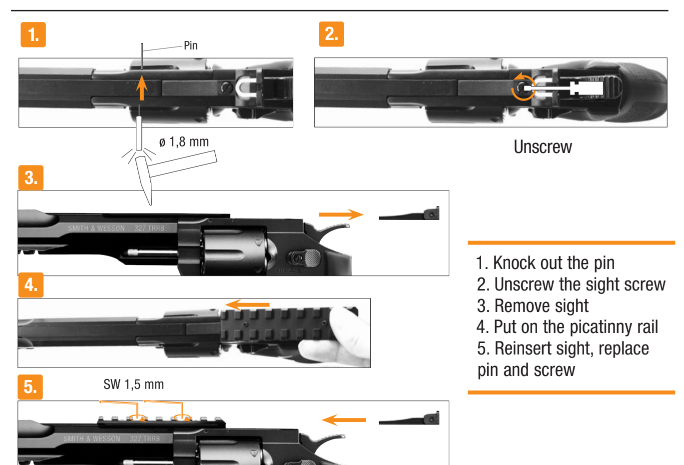
2. Pull the trigger and hold it in.

3. Gently release the hammer.
The gun is decocked.



# MOUNTING OF ACCESSORIES

**327 TRR8 - PICATINNY RAIL**




1. Knock out the pin
2. Unscrew the sight screw
3. Remove sight
4. Put on the picatinny rail
5. Reinsert sight, replace pin and screw



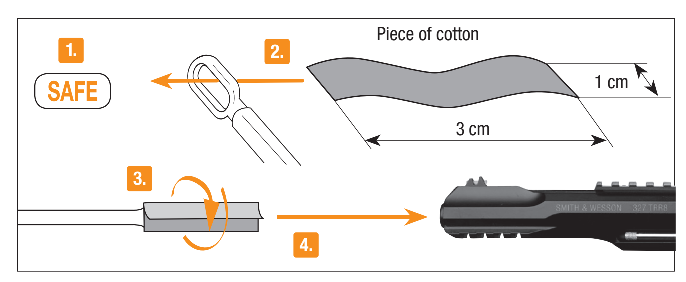
# BARREL CLEANING





## CAUTION

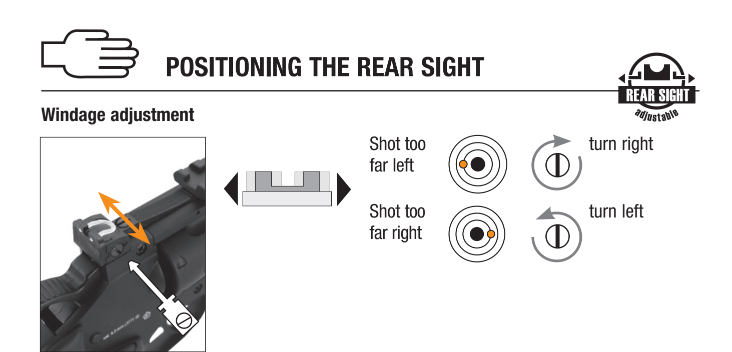
Before any care, cleaning or maintenance, always be sure your air pistol is unloaded and power source is removed. Keep pointed in a safe direction. It is important to perform routine inspections and maintain your air pistol properly.




Put the safety "**ON SAFE**". Prepare a thin rod with a length of approx. 19.5 in. Attach a piece of cotton fabric to its end and clean the barrel with RWS Spring Cylinder Oil.

# POSITIONING THE REAR SIGHT

**Windage adjustment**





# MANIEMENT DES ARMES EN TOUTE SÉCURITÉ




**⚠ AVERTISSEMENT: PAS UN JOUET. LA SUPERVISION D'UN ADULTE EST NÉCESSAIRE. UN MAUVAIS USAGE OU UN USAGE IMPRUDENT PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. PEUT ÊTRE DANGEREUX JUSQU'À 325 VERGES (297 MÈTRES).**

**DES PERSONNES ÂGÉES DE 16 ANS OU PLUS. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE ARME. L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR DEVRAIENT SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS CONCERNANT L'ACHAT, L'UTILISATION ET LA POSSESSION D'ARMES À AIR.**

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. Traitez-le avec le même respect que celui attribué à une arme à feu. Suivez toujours avec soin les instructions concernant la sécurité contenues dans le manuel du propriétaire et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour vous y référer dans l'avenir.






## ATTENTION

Pour votre sécurité et celle d'autrui, lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser Pistolet à air pour la première fois. Les vendeurs, tout comme les acheteurs, ont l'obligation de respecter le règlement relatif à l'utilisation et à la possession d'armes à air comprimé. Il est interdit de procéder à toute modification de ce pistolet car cela pourrait entraîner un changement dans la classification correspondant à la législation sur les armes à feu. De plus, toute modification entraînerait l'annulation immédiate de la garantie du fabricant.



## ATTENTION

Votre pare-balles devrait être inspecté pour y détecter des signes d'usure avant et après chaque utilisation. N'utilisez plus votre pare-balles si sa surface montre des signes de faiblesse. Placez toujours le pare-balles dans un endroit qui sera sécuritaire si celui-ci vient qu'à être défectueux. N'utilisez plus votre pare-balles si un projectile rebondit ou s'il se produit un ricochet.



# MANIEMENT DES ARMES EN TOUTE SÉCURITÉ





## ATTENTION

Avant tout soin, nettoyage ou entretien, assurez-vous toujours que votre pistolet à air n'est pas chargé et que sa source d'énergie a été retirée. Gardez votre arme pointée dans une direction sécuritaire. Il est important d'inspecter votre arme régulièrement et de l'entretenir correctement.

- Visez toujours dans une DIRECTION SÉCURITAIRE. Gardez le canon pointé dans une DIRECTION SÉCURITAIRE.
- Ne pointez jamais votre pistolet vers une personne ou vers un objet sur lequel vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Manipulez toujours votre pistolet à air comme s'il était chargé et avec le même respect pour la sécurité que si c'était une arme à feu.
- Ne regardez jamais dans le canon d'un pistolet à air.
- Maintenez toujours le cran de sûreté dans la position “ON SAFE” jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vérifiez toujours si le cran de sûreté du pistolet est dans la position “ON SAFE” et déchargé lorsque vous le recevez d'une autre personne ou le sortez du remisage.
- Utilisez des projectiles du bon format convenant à votre pistolet à air.
- Ne réutilisez jamais des munitions.
- Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme des fenêtres.
- Placez toujours votre pare-balles dans une zone qui sera sécuritaire si le pare-balles est défectueux.
- Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque session de tir. Tous les pare-balles peuvent s'user et éventuellement devenir défectueux. Remplacez votre pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou s'il se produit un ricochet.
- Ne tentez pas de démonter ou de faire des altérations à votre pistolet à air. Des réparations non autorisées ou des modifications quelles qu'elles soient au fonctionnement de votre pistolet à air peuvent être non sécuritaires et annulent la garantie.
- Avant de remiser votre pistolet à air, assurez-vous qu'il est déchargé, que la bouteille de $CO_2$ est retirée et que le cran de sûreté est à la position “ON SAFE”.
- Rangez toujours votre arme à air dans un endroit sécuritaire loin des personnes non-autorisées à l'utiliser et à l'écart des munitions.

##  ATTENTION

Les composantes de cette arme à air ont été conçues et fabriquées pour vous offrir des performances optimales. Toute modification ou altération d'une arme à air peut causer un mauvais fonctionnement, annuler la garantie et peut rendre son utilisation dangereuse. Tout changement des performances (comme un poids de départ plus bas ou une course moins longue de la détente) indique une modification possible, une altération et/ou de l'usure. Une telle arme devrait être inspectée, remplacée ou réparée adéquatement par le personnel qualifié d'umarex usa uniquement. Toute arme à air qui a été échappée devrait être inspectée par du personnel qualifié pour vous assurer que son fonctionnement n'est pas altéré.

**⚠ AVERTISSEMENT: N'exhibez pas cette arme à air comprimé et ne la sortez pas en public. Cela pourrait prêter à confusion ou être considéré comme un délit. Les membres des forces de sécurité et la police pourraient la prendre pour une vraie arme à feu. Ne changez pas sa couleur ni les éléments d'identification pour qu'elle ressemble plus à une vraie arme à feu. Cela serait dangereux et peut être considéré comme un délit.**

## GARANTIE

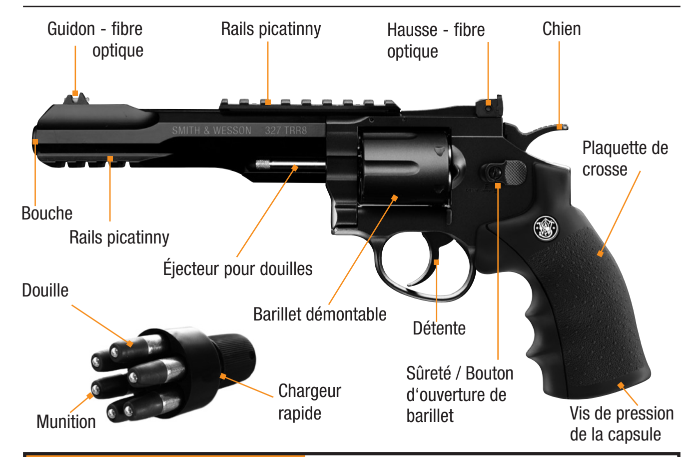
Le client dispose à compter de la date d'achat d'une garantie de 90 jours pour les défauts de matériaux et de fabrication. **CCE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE**—Les pièces de remplacement et la main-d'œuvre. **CE QUI N'EST PAS COUVERT**—Les frais de transport pour envoyer le produit défectueux à Umarex USA et les dommages causés par un usage abusif ou par un manque d'entretien en plus de toute dépense supplémentaire ou fortuite, tout dommage indirect comprenant le dommage à la propriété. Certains états ne permettent pas ces exclusions ou ces limites pour les dommages directs et indirects, donc les exclusions et les limites mentionnées peuvent ne pas s'appliquer.

**DEMANDES DE RÉPARATION SOUS GARANTIE** - Demandes de réparation sous garantie et réparation pour les clients des U.S.A et du Canada seulement. Communiquez par téléphone avec Umarex USA au (479)-646-4210 et demandez le service. Si nous jugeons qu'un retour du produit est nécessaire, vous obtiendrez un numéro d'autorisation de retour. Écrivez ce numéro en gros caractères sur le colis et retournez-nous le produit port payé à Umarex USA. (On donnera aux clients canadiens l'adresse d'une centre de service canadien agréé). Incluez dans l'envoi votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et une note expliquant la défectuosité. Une copie de la facture originale doit aussi accompagner l'envoi. Clients des É.-U., doivent inclure un chèque au nom d'Umarex USA au montant fourni par le service à la clientèle Umarex USA afin de couvrir les frais d'envoi et de manutention.

**GARANTIES TACITES** Toutes les garanties tacites, y compris les garanties tacites de commercialisation et d'adaptabilité à un objectif particulier, sont limitées à une période de 90 jours à compter de la date d'achat. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, DONC LES LIMITES MENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER. SI UNE PARTIE DE CETTE GARANTIE EST INTERDITE PAR UNE LOI FÉDÉRALE, DE L'ÉTAT OU MUNICIPALE QUE L'ON N'A PAS PU ANTICIPER, ELLE NE S'APPLIQUE PAS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À UN AUTRE ET D'UN PAYS À UN AUTRE.

# DÉSIGNATION DES PIÈCES






**⚠ AVERTISSEMENT: CE PISTOLET À AIR PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. LISEZ ET SUIVEZ BIEN LES INSTRUCTIONS. NE CHARGEZ PAS L'ARME AVANT D'ÊTRE PRÊT À TIRER. SI VOUS PLACEZ UN PROJECTILE DANS L'ARME PUIS DÉCIDEZ DE NE PAS TIRER, ENLEVEZ-LE DE L'ARME MANUELLEMENT OU EN TIRANT VERS UNE CIBLE SÉCURITAIRE. UN PISTOLET À AIR DÉCHARGÉ ET NON ARMÉ, EN POSITION "ON SAFE", EST LE PLUS SÉCURITAIRE. LES ACCIDENTS SE PRODUISENT RAPIDEMENT ET BLESSER MORTELLEMENT UNE PERSONNE EST TERRIBLE. S.V.P.,TIREZ AVEC PRUDENCE.**

Le fonctionnement de chaque type de pistolets est différent et vous n'êtes jamais prêt à faire feu si vous n'êtes pas familier avec le fonctionnement de l'arme utilisée. Lisez bien les instructions qui suivent concernant l'utilisation de cette arme avant de vous en servir. Ces symboles ⚠ ⚠ indiquent des avertissements et des mises en garde dans le manuel du propriétaire. Tenez-en bien compte pour votre propre sécurité et celle des autres.

## ⚠ ATTENTION

Vous et les personnes qui vous accompagnent devez porter des lunettes de tir afin de protéger vos yeux. Si vous portez des lunettes pour la vue, vous devez utiliser des lunettes de tir qui sont conçues pour être portées par-dessus des lunettes conventionnelles pour la vue.



# SÛRETÉ

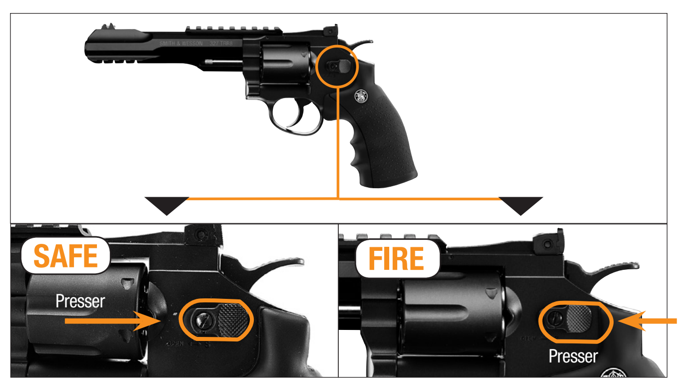





## ATTENTION

- Ne manipulez Pistolet à air que lorsque la sûreté est enclenchée.
- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.

**La sûreté fonctionne seulement lorsque le chien n'est pas armé. Si vous armez le chien pour la simple action, la sûreté de Pistolet à air ne peut plus être enclenchée.**






# DYSFONCTIONNEMENTS



| DYSFONCTIONNEMENTS | CAUSES POSSIBLES | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | sûreté de Pistolet à air enclenchée | capsule de $CO_2$ non percée | gaz / capsule de $CO_2$ vide / Chargeur vide | canon encrassé | températures extrêmes | mauvaises munitions | munitions mal chargées | dispositif de visée mal réglé | |
| mauvaise performance de tir | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| Pistolet à air ne tire pas | ● | ● | ● | | | ● | ● | | |
| faible vitesse du projectile | | | ● | ● | ● | ● | ● | | |



# INSERTION, CHANGEMENT ET RETRAIT DE LA CARTOUCHE DE $CO_2$

FR



## ATTENTION

• Utilisez seulement des cartouches de $CO_2$ de 12 g. • Retirez la cartouche de $CO_2$ avant de ranger Pistolet à air. • En retirant la cartouche de $CO_2$, il est possible qu'une petite quantité de gaz s'échappe. Veillez à ce que vos mains n'entrent pas en contact avec le gaz $CO_2$ qui s'échappe. Le contact avec la peau peut entraîner des gelures. Respectez toujours les consignes de sécurité et avertissements figurant sur la cartouches de $CO_2$ relatifs à l'utilisation et au stockage de capsules de $CO_2$.




1. Ouvrez la plaquette de poignée vers l'arrière.




2. Tourner la vis de maintien de la capsule vers le bas.




3. Insérez la capsule de $CO_2$ comme indiqué.

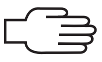



4. Serrer à fond la vis de pression.
5. Replacer la plaquette de crosse.

**NOTEZ BIEN:** Le pistolet à air doit contenir une bouteille de $CO_2$ lorsque vous suivez ces étapes, mais souvenez-vous bien de ne pas ranger votre pistolet à air avec une bouteille de $CO_2$ à l'intérieur de l'arme (voir **étape 3A**).

**IMPORTANT:** Il est possible qu'un projectile se coince dans le canon si vous tirez à l'aide du pistolet avec trop peu de pression dans la bouteille.

**NOTEZ BIEN:** Utilisez seulement des projectiles sphériques sans défauts: 4,5mm. Notez bien: La garantie s'annule si des projectiles sphériques non recommandés sont utilisés.



# UTILISER ET MANIPULER DE LA CARTOUCHE DE $CO_2$




Tenez toujours compte des avertissements inscrits sur les bouteilles de gaz propulseur lors de la manutention et du remisage.

Il est possible que certaines conditions affectent une bouteille de CO2, ce qui peut avoir un impact sur le rendement de celle-ci. Ces conditions comprennent CO2, l'entretien et le remisage à des températures plus élevées ou plus basses que les températures normales que l'on retrouve en plein air (60o-80o F/16o-27o C). Une autre de ces conditions survient lorsque le pistolet est déchargé rapidement.

1. Une très haute température peut faire augmenter la pression à l'intérieur de la bouteille de CO2 et aussi dans le pistolet, ce qui a comme résultat une pression d'utilisation trop élevée. Cet excès de pression pourrait causer un mauvais fonctionnement ou des dommages permanents. La température maximale durant le remisage ou l'utilisation ne devrait jamais dépasser 122º F (50ºC). Cette température peut être atteinte si vous laissez le pistolet au soleil durant une journée ensoleillée. Alors, pour être certain que le pistolet fonctionne bien, ne l'exposez pas à des températures élevées ou au soleil durant de longues périodes de temps. Sinon, la bouteille de CO2 peut surchauffer et exploser, ce qui pourrait endommager le pistolet à air et blesser ou causer la mort des personnes à proximité.

2. Un tir nourri peut provoquer une diminution de température à l'intérieur de l'arme comme dans la bouteille de CO2. Cela pourrait avoir comme conséquence une diminution de vélocité du projectile et peut même diminuer la pression du gaz suffisamment pour que le pistolet ne fasse pas feu. Cette condition se présente surtout lorsque vous utilisez le pistolet par temps froid et elle peut être évitée en laissant plus de temps entre chaque tir. Cela permet au gaz d'augmenter de température et de pression et permet une vélocité normale.

3. Lors d'un tir nourri, la vélocité du projectile au niveau de la bouche de l'arme diminuera. Cela peut affecter la précision de l'arme et vous pourrez tirer moins de projectiles avec chaque bouteille de CO2.

4. Il faut vous efforcer de ne pas tirer avec le pistolet si la pression de la bouteille de CO2 est basse. Voici quelques indices d'une pression insuffisante:

A) Le son produit lorsque vous tirez n'est pas aussi fort que lorsque la bouteille est pleine.

B) Le projectile frappe la cible, mais plus bas qu'il ne le ferait si la bouteille de CO2 était pleine (donc, la vitesse du projectile a diminué).

**⚠ AVERTISSEMENT: LES BOUTEILLES DE $CO_2$ PEUVENT EXPLOSER À DES TEMPÉRATURES SUPÉRIEURES A 1200 F. NE LES BRISEZ PAS ET NE LES INCINÉREZ PAS. NE LES EXPOSEZ PAS À LA CHALEUR OU NE RANGEZ PAS LES BOUTEILLES DE $CO_2$ À DES TEMPÉRATURES SUPÉRIEURES À 1200 F.**



## ATTENTION

Ne tentez jamais de réutiliser une bouteille de CO2 pour aucune raison.



## ATTENTION

Vffectuez toujours une vérification pour vous assurer que le pistolet à air est déchargé lorsque vous le sortez du remisage ou lorsqu'une autre personne vous le donne.



# CHARGEMENT DES BILLES BB

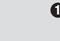
FR



## ATTENTION




Utilisez seulement des billes BB en acier de cal. 4,5 mm (.177)



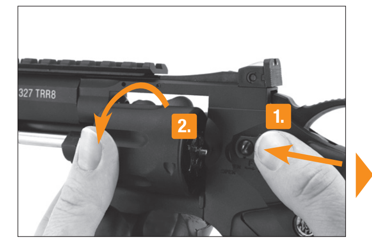




**REMARQUE :**

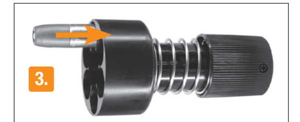
**N'utilisez que des billes BB en parfait état. N'utilisez jamais des billes BB : ❶ avec angles ❷ aux moitiés décalées ❸ usagées ou sales, ❹ mal formée.**

L'utilisation de projectiles inappropriés entraîne l'annulation de la garantie. Il est recommandé d'utiliser des billes de précision de la marque UMAREX/Walther.



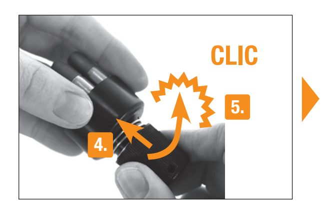

1. Poussez la sûreté vers l'avant.
2. Poussez le barillet sur le côté.



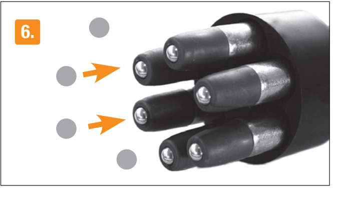






3. Insérez les douilles dans le chargeur rapide.




Tenez fermement le chargeur rapide avec la main gauche 4. et tendez le ressort avec la main droite. 5. Tournez la partie arrière vers le haut et verrouillez le chargeur rapide.




6. Insérez les balles BB en acier dans les douilles.

## CHARGEMENT DES BILLES BB

FR







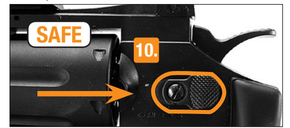
7. Placez le chargeur rapide armé et chargé dans le barillet.

8. Le « clic » audible indique que les billes BB et les douilles sont chargées. Retirez le chargeur rapide.




9. Remettez le barillet en place. Pistolet à air est chargée et prête à tirer.

10. Si vous ne voulez pas tirer directement, enclenchez la sûreté.






## TIR




1. Enlevez la sûreté.

2. Actionnez la détente.




Préarmez le chien 1.

2. Actionnez la détente.



## DÉSARMEMENT

FR

## ⚠ ATTENTION

- Ne manipulez l‘arme que lorsque la sûreté est enclenchée.
- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.

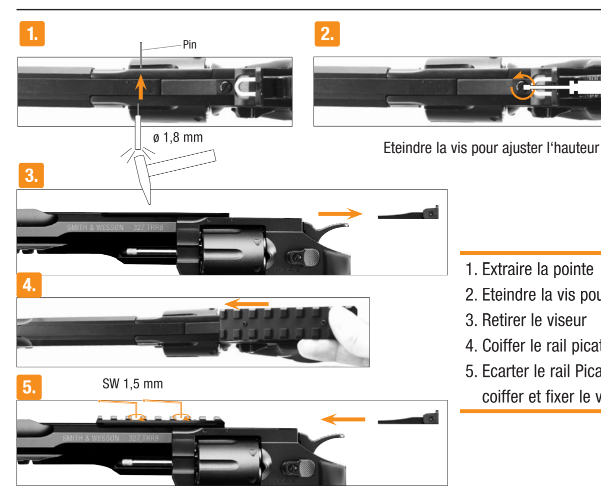



Procédez comme suit pour désarmer Pistolet à air :
1. Ramenez le chien entièrement vers l’arrière en appuyant dessus et maintenez-le dans cette position. 2. Appuyez sur la détente et maintenez-la appuyée.

3. Ramenez lentement le chien vers l’avant. Pistolet à air est désarmée, aucun coup de feu ne peut partir involontairement de Pistolet à air.



## MONTAGE DES ACCESSOIRES 327 TRR8 - PICATINNY RAIL




Eteindre la vis pour ajuster l‘hauteur

1. Extraire la pointe
2. Eteindre la vis pour ajuster l‘hauteur
3. Retirer le viseur
4. Coiffer le rail picatinny
5. Ecarter le rail Picatinny à l‘arrière et coiffer et fixer le viseur



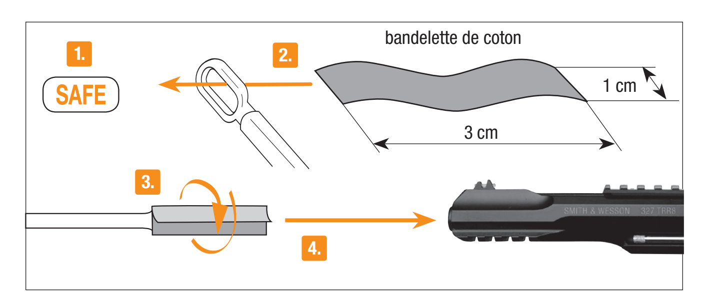
# NETTOYAGE LE CANON

FR

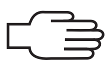


## ATTENTION

Comme tous les mécanismes, le cran de sûreté d’un pistolet à air peut faire défaut. Même lo sque le cran de sûreté est dans la position “on safe”, vous devriez continuer à manipuler le pistolet à air de façon sécuritaire. Ne pointez jamais le pistolet à air vers un objet sur lequel vous ne voulez pas tirer.



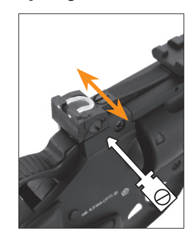

Mettez la sûreté de Pistolet à air. Utilisez une tige fine d’une longueur d’env. 50 cm. Enroulez une bandelette de coton à son extrémité et nettoyez le canon avec une petite quantité d’huile de silicone.

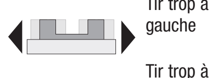


# AJUSTAGE DE LA HAUSSE




### Ajustage latéral





Tir trop à gauche







rotation à droite

Tir trop à doite





rotation à gauche



# MANEJO SEGURO DE PISTOLA DE AIRE

ES

**ADVERTENCIA: NO ES UN JUGUETE. LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO ES NECESARIA. EL MAL USO O DESCUIDO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE. PUEDE SER PELIGROSA HASTA 325 YARDAS (297 METROS).**

**ESTA ARMA DE AIRE DE ALTA POTENCIA ESTÁ RECOMENDADA PARA USARSE POR PERSONAS MAYORES DE 16 AÑOS O MÁS DE EDAD. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARSE. EL COMPRADOR Y EL USUARIO DEBEN DE CUMPLIR TODAS LAS LEYES ACERCA DE LA COMPRA, USO Y PERTENENCIA DE LAS ARMAS DE GAS $CO_2$.**

LEA COMPLETAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE EMPEZAR A USAR SU ARMA DE AIRE. Esta arma no es un juguete, y es necesario que se le trate como si fuera un arma de fuego. Siga cuidadosamente las instrucciones de seguridad y mantenga este manual en un lugar seguro para futuras consultas.




Deberá estar familiarizado con el manejo correcto y seguro de su Pistola de aire. Con respecto a las reglas básicas para disparar con seguridad, considere cada contacto con el Pistola de aire como parte de su manejo.

- Trate el Pistola de aire como si siempre estuviera cargada.
- Cargue siempre Pistola de aire con el seguro activado para evitar disparos involunta rios.
- Mantenga el dedo siempre fuera del gatillo y colóquelo solamente cuando vaya a disparar.
- Utilice únicamente proyectiles específicos para esta Pistola de aire.
- Mantenga la boca del Pistola de aire siempre en una dirección segura.
- Nunca transporte el Pistola de aire cargada. Cárguela solamente cuando tenga intención de disparar.
- Nunca apunte con el Pistola de aire hacia personas o animales. Evite los disparos en los que el proyectil pueda rebotar: nunca dispare sobre superficies lisas y duras, ni al agua.
- Antes de disparar, asegúrese que el blanco y el entorno sean seguros.
- Antes de transportar el Pistola de aire o de recibirla de manos de otra persona com pruebe siempre que está descargada.



# MANEJO SEGURO DE PISTOLA DE AIRE




- Asegúrese de que, aunque tropezara o cayera, todavía puede controlar la dirección a la que apunta la boca del Pistola de aire.
- Guarde el Pistola de aire siempre descargada, separada de la munición y en lugar seguro para evitar que personas no autorizadas (personas sin formación, personas menores de 18 años, niños) puedan acceder a ella.
- Entregue esta Pistola de aire, junto con las instrucciones de uso, únicamente a aque llas personas que:
  - estén perfectamente familiarizadas con el manejo de esta Pistola de aire
  - hayan cumplido la edad mínima correspondiente fijada por la legislación en mate ria de Pistola de airs del país respectivo.
- Nunca deje sin vigilancia un Pistola de aire cargada.
- Siempre que entregue un Pistola de aire a otra persona, asegúrese de que está des cargada.



## ATENCIÓN

Por su propia seguridad y la de los demás, lea detenidamente las instrucciones de uso antes de disparar el Pistola de aire por primera vez. Vendedores y compradores están obligados a cumplir con las normas de uso y posesión de Pistola de airs de aire comprimido. Queda prohibida cualquier modificación de esta Pistola de aire, ya que ello podría implicar un cambio en su clasificación legal. En caso de modificación quedaría extinguida de inmediato la garantía del fabricante.



## PRECAUCIÓN

Su parabalas debe de ser revisado antes y después de cada cesión de tiro. Reemplácelo si muestra signos de daño. Siempre póngalo en un lugar seguro donde no dañe nada en caso de que su parabalas falle. Reemplace su parabalas en caso de que provoque rebotes.



## PRECAUCIÓN

Antes de darle cualquier mantenimiento, limpieza o cuidado debe de cerciorarse de que el arma está descargada y que se ha quitado el cilindro de CO2. Siempre apunte a una dirección segura. Es importante hacer rutinas de inspección y mantener su pistola de aire apropiadamente.



## PRECAUCIÓN

Usted y otros a su alrededor siempre deben de usar gafas de tiro para protección de sus ojos. Lea todas las instrucciones antes de usarse.



## PRECAUCIÓN

Los componentes de su arma de aire fueron diseñados y fabricados para darle un desempeño óptimo. Cualquier modificación o alteración de su arma de aire podría provocar un mal funcionamiento, invalidará su garantía y podría hacerla insegura de usar. Cualquier cambio en el desempeño (como un gatillo más suave o un recorrido más corto del gatillo) indica una posible modificación, alteración o desgaste. Dicha arma de aire debería de ser revisada, remplazada o reparada únicamente por personal calificado por Meba Importaciones o sus centros de servicio autorizados. Cualquier arma de aire que se haya caído o golpeado debe de ser inspeccionada por personal calificado para asegurarse de que su funcionamiento no ha sido afectado.

**⚠ ADVERTENCIA: NO EXHIBA ESTA ARMA DE AIRE EN PUBLICO. PUEDE CONFUNDIR A LA GENTE Y PUEDE SER INCLUSO UN DELITO. LA POLICIA Y OTRAS PERSONAS PODRIAN PENSAR QUE ES UN ARMA DE FUEGO. NO CAMBIE EL COLOR Y LAS MARCAS PARA HACER QUE PAREZCA MAS A UN ARMA DE FUEGO. ESTO ES PELIGROSO Y PUEDE SER UN DELITO.**

## GARANTÍA

Este producto está garantizado al consumidor minorista por 90 días de la fecha de compra por defectos de material y confección y no es transferible. **LO QUE TIENE COBERTURA** partes reemplazables y mano de obra. **LO QUE NO TIENE COBERTURA** los cargos de envío a Umarex USA por producto defectuoso y daños causados por abuso o incumplimiento en realizar el mantenimiento normal y también cualquier otro cargo. Daños resultantes o cargos incidentales, incluyendo daños a la propiedad. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o resultantes, por lo tanto, las limitaciones o exclusiones no se pueden aplicar a usted.

**RECLAMOS DE GARANTÍAS** Los Reclamos de Garantías y Reparaciones son solamente para los clientes de Estados Unidos y Canadá. Llame a Umarex USA (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio. Si se determina que es necesaria una devolución, se le dará un Número de Devolución Autorizado. Escriba este número en negritas en la caja y devuelva el producto prepagado a Umarex USA (a los clientes canadienses se les proporcionará una dirección de una Instalación Canadiense de Reparaciones autorizada). Se debe incluir en el paquete su nombre, dirección, número de teléfono y una nota explicando el defecto encontrado. Debe de acompañar a la devolución una copia del recibo original de compra. Clientes de EEUU, incluyan un cheque por pagar a Umarex USA por la cantidad que les proporcionó el departamento de servicios de Umarex USA para cubrir los gastos de envío y manejo.

**GARANTÍAS IMPLICADAS** cualquier garantía implicada incluyendo las garantías implicadas de comerciabilidad y adaptabilidad por cualquier propósito, están limitadas en duración de 90 días después de la fecha de compra. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLICADA, POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE PUEDEN APLICAR A USTED. A LA MEDIDA QUE CUALQUIER ESTIPULACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESTÉ PROHIBIDA POR LEY FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL LA CUAL NO SE PUEDE INVALIDAR, NO SERÁ APLICABLE. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TAMBIÉN TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO Y DE PAÍS A PAÍS.



# DESIGNACION






**⚠ ADVERTENCIA: ESTA ARMA DE AIRE PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE. NO CARGUE LOS PROYECTILES HASTA QUE ESTE LISTO PARA DISPARAR. SI USTED CARGA LOS PROYECTILES Y DECIDE NO DISPARAR, SAQUE EL CARGADOR DEL ARMA Y ASEGURESE DE QUE SU ARMA ESTE DESCARGADA, DISPARANDO A UN BLANCO SEGURO. UN ARMA DESCARGADA ES MAS SEGURA QUE UN ARMA CON EL SEGURO PUESTO. LOS ACCIDENTES OCURREN CON RAPIDEZ, POR FAVOR MANEJE SU ARMA DE MANERA CUIDADOSA.**

Las armas de aire son diferentes en su operación, nunca intente dispararla hasta que se encuentre perfectamente familiarizado con su uso y manejo correcto. Lea las siguientes instrucciones de operación antes de operarla.

Estos simbolos ⚠ ⚠ son marcas de advertencia y precaución en este manual de operación. Por favor siga sus instrucciones cuidadosamente por su propia seguridad y la de otros.



## PRECAUCIÓN

Usted y otros a su alrededor siempre deben de usar gafas de tiro para protección de sus ojos. Lea todas las instrucciones antes de usarse.



## SEGURO

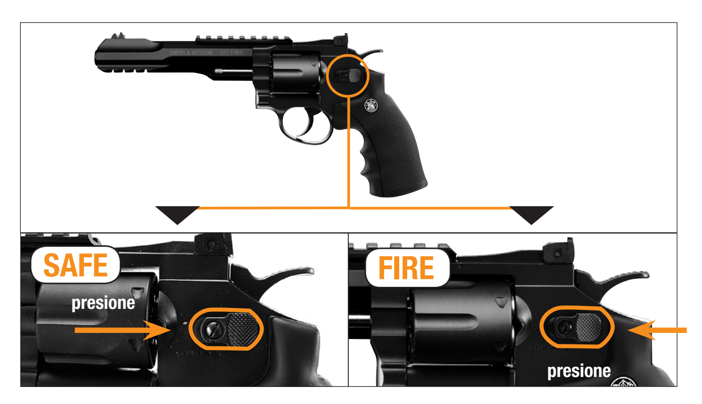




### ATENCIÓN

- Manipule la pistola sólo cuando esté asegurada.
- Procure que la boca apunte siempre en una dirección segura.

**El seguro funciona únicamente cuando el martillo está des Pistola de airedo. Cuando el martillo se monta para la acción simple, ya no se puede activar el seguro del Pistola de aire.**






## PROBLEMAS



| PROBLEMAS | POSIBLES CAUSAS: Seguro activado | Cartucho de $CO_2$ sin perforar | Gas / Cartucho de $CO_2$ vacío / Magazin leer | Cañón sucio | Temperaturas extremas | Munición errónea | Munición mal cargada | La mira no está bien ajustada | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Potencia de disparo deficiente | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| El Pistola de aire no dispara | ● | ● | ● | | | ● | ● | | |
| Escasa velocidad de disparo | | | ● | ● | ● | ● | ● | | |



## COLOCAR / CAMBIAR LOS CARTUCHOS DE $CO_2$ ES

### ⚠ ATENCIÓN

• Utilice unicamente cartuchos $CO_2$ de 12 g. • Para guardar el Pistola de aire extraiga los cartuchos de $CO_2$. • Nunca intente reutilizar los cilindros para cualquier otro propósito.
• Al extraer el cartucho de $CO_2$, es posible que se escape una pequeña cantidad de gas. Procure que sus manos no entren en contacto con el $CO_2$ en caso de fuga, ya que un eventual contacto con la piel puede causar congelación. No exponga el cartucho de $CO_2$ a un calor excesivo ni lo guarde a temperaturas superiores a los 122ºF (50ºC). Observe siempre las advertencias e instrucciones de seguridad del fabricante sobre la manipulación y el almacemiento del cartucho de aire comprimido. • Siempre asegúrese de que su arma de aire esté descargada cuando alguna persona se la entregue o cuando la saque de su armario




1. Abra las cachas hacia atrás.




2. Girar hacia abajo el tornillo punzón del cartucho.

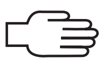



3. Insertar el cartucho de $CO_2$ tal y como muestra la imagen.




4. Girar hacia arriba el tornillo perforador y perfore el cartucho. 5. Coloquer las cachas.

**NOTA:** Su arma de aire debe de tener suficiente gas carbónico cuando este llevando a cabo estos procedimientos, pero recuerde de no guardar su arma de aire con algún cilindro de $CO_2$ instalado, ya que esto dañará su arma de aire e invalidará su garantía. Retírelo antes de guardar su arma.
**NOTA:** Use únicamente municiones de acero nuevas calibre .177 (4.5mm). Nota: Se invalidará la Garantía si usa otro tipo de munición que no sea la especificada para esta arma.



# USO Y MANEJO CORRECTO DE LOS CARTUCHOS DE $CO_2$

ES

Es posible que ciertas condiciones afecten a los cilindros de gas carbónica $CO_2$, que pueden impactar en su propio desempeño. Estas condiciones incluyen el uso, mantenimiento y almacenaje a temperaturas más altas o más bajas que las normales del medio ambiente que deben ser entre 16 y 27 grados centígrados. Otra condición, puede ser cuando el arma es disparada muy rápidamente entre disparo y disparo.

1. Las altas temperaturas pueden incrementar la presión dentro del cilindro de $CO_2$ y también dentro del arma, por encima de la presión estándar de operación. Este exceso de presión podría impedir disparar y causar daños permanentes en la pistola. La temperatura máxima de operación o almacenamiento nunca debería exceder los 122°F (50°C). Esta temperatura puede ser alcanzada si se deja el arma a los rayos directos del sol en un día brillante. Por lo tanto, para asegurarnos de una buena operación del arma, no la exponga a altas temperaturas o a los rayos directos del sol por largos períodos de tiempo. De otra forma, el cilindro de $CO_2$ puede recalentarse y explotar, lo que puede dañar al arma y lastimar o matar a la gente que se encuentre alrededor.
2. Los tiros consecutivos demasiado rápidos pueden producir una disminución excesiva de temperatura tanto en el arma como en el cilindro de $CO_2$. Esto puede resultar en una menor velocidad de los proyectiles o incluso que baje tanto la presión del gas que haga que el arma de aire no dispare. Esta condición va a ser más evidente si se dispara a temperaturas muy bajas y puede ser evitada disparando de manera muy lenta entre disparo y disparo. Esto permite que el cilindro aumente su temperatura y presión a nivel correcto de disparo.
3. Durante los tiros rápidos, la velocidad de salida del proyectil disminuirá. Esto afectará la precisión de los disparos y el número de disparos será menor por cada cilindro de $CO_2$.
4. Asegúrese de que su cilindro de $CO_2$ no tenga poca presión antes de disparar. Algunos indicadores de que la presión del cilindro es insuficiente son:
   - A) El sonido del disparo no es tan ruidoso como cuando el cilindro está lleno.
   - B) La munición impacta en la diana pero en una posición inferior de lo que lo haría en el caso de que el cilindro de $CO_2$ estuviera lleno (esto es porque la velocidad de disparo ha disminuido).

**⚠ ADVERTENCIA: LOS CILINDROS DE CO2 PODRIAN EXPLOTAR A TEMPERATURAS ARRIBA DE 120 GRADOS FARENHEIT (50 GRADOS CENTIGRADOS). NO INCINERE O MUTILE LOS CILINDROS. NO LOS EXPONGA A DEMASIADO CALOR O ALMACENE EN LUGARES DONDE LA TEMPERATURA SEA MAYOR A 120ºF o 50ºC.**

**⚠ ADVERTENCIA: MANTENGA SUS MANOS Y CARA A UNA DISTANCIA SEGURA CUANDO ESTE ESCAPANDO EL GAS CARBONICO. EL GAS ES MUY FRIO Y PUEDE CAUSARLE DAÑO EN LA PIEL. ASEGURESE QUE EL CILINDRO ESTA VACIO ANTES DE INTENTAR RETIRARLO DE SU ARMA DE AIRE, GIRANDO LENTAMENTE EL TORNILLO DE SUJECION EN CONTRA DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ, HASTA QUE DEJE DE ESCUCHAR QUE EL GAS SE ESTA LIBERANDO.**



# LLENAR EL CARGADOR





## ATENCIÓN

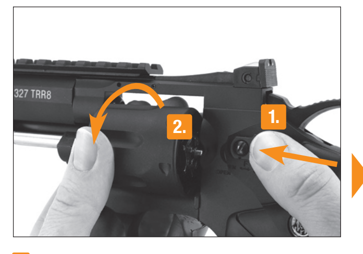


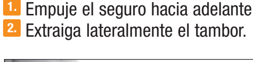

Solamente BB de acero cal. 4,5 mm (.177)

❶  ❷  ❸  ❹ 

**NOTA :**

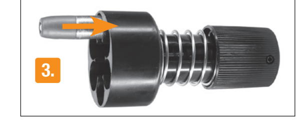
**Utilice únicamente bolas BB (que no presenten defectos). No utilice en ningún caso bolas:** ❶ con rebabas, ❷ con mitades desplazadas, ❸ usadas o sucias, ❹ que no están completamente formados. Si se utilizan proyectiles distintos de los apropiados, quedará anulada la garantía. Se recomienda el uso de bolas de precisión de la marca UMAREX/Walther.



1. Empuje el seguro hacia adelante.
2. Extraiga lateralmente el tambor.




3. Introduzca los casquillos en el cargador rápido.




Sostenga el cargador rápido con la mano izquierda, 4. con la derecha tense el resorte. 5. Gire hacia arriba la parte posterior tensada y bloquee el cargador rápido.




6. Coloque los BBs de acero en los casquillos.

## LLENAR EL CARGADOR





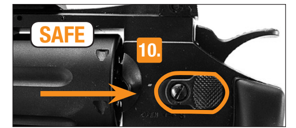

7. Coloque el cargador rápido cargado en el tambor.




8. Cuando se oiga un sonido de clic, los BBs estarán cargados en los casquillos. Extraiga el cargador rápido.




9. Vuelva a colocar el tambor. El Pistola de aire está ahora cargada y lista para disparar. 10. Si no dispara inmediatamente después, active el seguro.




## DISPARO







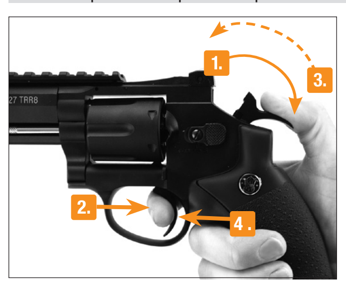



# DESAMARTILLADO

ES

## ⚠ ATENCIÓN

- Manipule la pistola sólo cuando esté asegurada.
- Procure que la boca apunte siempre en una dirección segura.

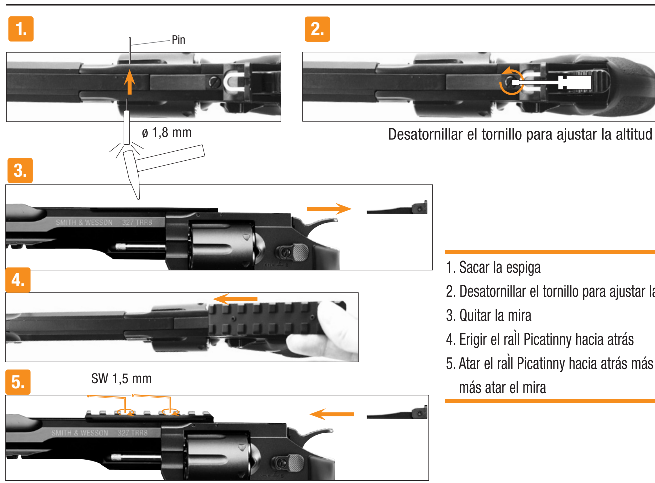



Para desamartillar el Pistola de aire haga lo siguiente: 1. Pulse completamente hacia atrás el martillo y sujételo. 2. Apriete el gatillo y manténgalo apretado.

3. Empuje lentamente el martillo hacia delante. El Pistola de aire está desamartillada; no se puede disparar fortuitamente.



# MONTAJE DE LOS ACCESORIOS 327 TRR8 - PICATINNY SCHIENE




1. Sacar la espiga
2. Desatornillar el tornillo para ajustar la altitud
3. Quitar la mira
4. Erigir el raìl Picatinny hacia atrás
5. Atar el raìl Picatinny hacia atrás más erigir más atar el mira



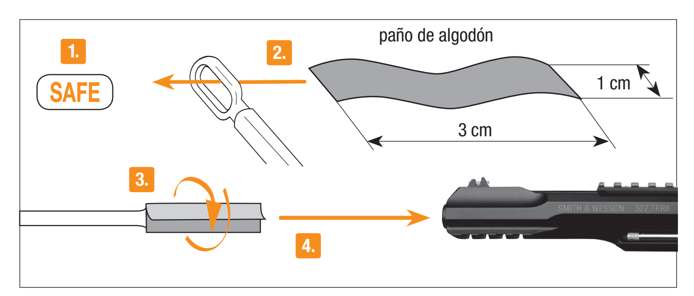
# LA LIMPIEZA DE CAÑÓN

ES

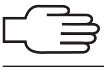


## ATENCIÓN

Antes de darle cualquier mantenimiento, limpieza o cuidado debe de cerciorarse de que el arma está descargada y que se ha quitado el cilindro de $CO_2$. Siempre apunte a una dirección segura. Es importante hacer rutinas de inspección y mantener su pistola de aire apropiadamente.



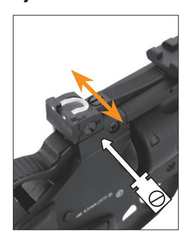

Asegure el Pistola de aire. Coja una barra estrecha y larga de unos 50 cm. Enrolle un paño de algodón por el extremo, humedézcalo con un poco de aceite para Pistola de airs y limpie el cañón con ayuda del mismo.

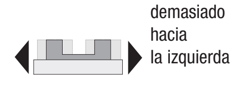


# AJUSTAR LA MIRA




**Ajuste lateral**





demasiado hacia la izquierda





Girar a la derecha

demasiado hacia la derecha







Girar a la izquierda

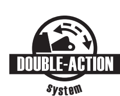


# NOTES


























## Technical Data

| | | | |
|---|---|---|---|
| System: | $CO_2$ | Action: | Double/Single |
| Caliber: | .177 | Velocity: | 400 feet per second |
| Projectiles: | BBs | Safety: | Manual, with hammer uncocked |
| Length: | 12 in. | Magazine Capacity: | 6 shots |
| Barrel Lgth: | 5.5 in. | Danger Distance: | 325 yards |
| Weight: | 2 lbs. | | |

## Données techniques

| | | | |
|---|---|---|---|
| Système: | $CO_2$ | Détente: | Single Action, Double Action |
| Calibre: | 4,5 mm | Vélocité: | jusqu'à 122 m/s |
| Projectiles: | BBs | Sécurité: | manuelle lorsque le chien n'est pas armé |
| Longueur: | 305 mm | | |
| Longueur canon: | 140 mm | Chargeur du Capacité: | 6 coups |
| Poids: | 907 g | Zone de danger s'étendant jusqu'à: | 297 m |

## Especificaciones

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sistema: | $CO_2$ | Gatillo: | Acción simple, Doble Acción |
| Calibre: | 4,5 mm | Velocidad de disparo: | 122 m/s |
| Projectiles: | BBs | Seguroy: | Manual con el martillo desmontado |
| Longitud: | 305 mm | Capacidad del cargador: | 6 disparos |
| Longitud del cañón: | 140 mm | Distancia máxima de peligro: | 297 m |
| Peso: | 907 g | | |



**Distributed by:**

UMAREXUSA®

www.UmarexUSA.com

**7700 Chad Colley Boulevard**
**Fort Smith, AR 72916**
**Phone: 479-646-4210**